



FORO DE PREGUNTAS Y RESPUESTAS

RG-01-PC-13
Versión: 00
Fecha: 01/03/2017
Página 1 de 18

Licitación N° 09/2019 Contrato para Adquisición de Carros Forestales para Bomberos de la Región de Bío Bío (ID: 540362-1-LQ19)

N°	Fecha	Tipo	Foro Preguntas y Respuestas
1	11-01-2019 20:16	P	En el cuadro de puntaje, se señala la ponderación respecto de las garantías de la unidad. Con el objeto de evitar ofertones falsos, ¿deberá acreditarse mediante documento oficial del fabricante de la unidad o componente la garantía en años de: Carrozado, motor, Transmisión, Sistema eléctrico, pintura y bomba?
R			Si, deberán ser acreditado mediante certificación del fabricante.
2	11-01-2019 20:18	P	Con el objeto de facilitar la logística de las capacitaciones y no aumentar artificialmente el costo de las unidades, ¿Pueden ofrecerse capacitaciones por provincia y no por cuartel de bombero?
R			No, estas deben ser en cada cuartel de bomberos beneficiado.
3	11-01-2019 20:44	P	Al tratarse de una licitación de 32 carros, no existe fabricante que pueda entregar las 32 unidades el mismo día para contabilizar el plazo de entrega. Según lo anterior, ¿Cómo se evaluará el plazo de entrega de las unidades? ¿No será más recomendable que el plazo de entrega NO tenga puntaje y esos 10 puntos sean pasados al ítem 50% al ítem técnico y 50% al ítem precio? Cabe señalar que estas unidades estarán en servicio por muchos años y por tanto es más relevante e importante que sean manufacturadas con calidad y que tome el tiempo que sea necesario en vez de recibir unidades a medias y defectuosas?
R			El plazo contabilizado será el día de entrega del último carro.
4	11-01-2019 23:49	P	¿La Junta Nacional emitirá 32 ordenes de compra individuales por cada carro a nombre del respectivo cuerpo de bomberos?
R			Se emitirá una orden de compra por los 32 carros.
5	11-01-2019 23:54	P	Según se señala en el número segundo de las bases administrativas: "Bomberos de Chile" por EXPRESA solicitud de Gobierno Regional del Bío Bío, Llama... Solicitamos por la mediante que se acepte el instrumento financiero Poliza de garantía como instrumento financiero para garantizar la seriedad de oferta y seriedad de contrato según permite la ley de compras públicas, más aún considerando para este caso los fondos en su mayoría provienen directamente del gobierno regional y esta licitación es un mandato a ejecución de parte del gobierno regional quien acepta ampliamente pólizas de garantía en licitaciones públicas.
R			No, refiérase a lo solicitado en las BBAA.



FORO DE PREGUNTAS Y RESPUESTAS

RG-01-PC-13
Versión: 00
Fecha: 01/03/2017
Página 2 de 18

Licitación N° 09/2019 Contrato para Adquisición de Carros Forestales para Bomberos de la Región de Bío Bío (ID: 540362-1-LQ19)

N°	Fecha	Tipo	Foro Preguntas y Respuestas
6	14-01-2019 17:01	P	Solicitamos para el punto 7.1 se indique: "Doble Cabina no abatible, que permita el acceso al motor, caja de velocidades y accesorios o cabina abatible"... Los chasis comerciales de origen norteamericano, sus cabinas no son abatibles. El capo es abatible de manera manual.
R			Las bases son abiertas para que puedan participar fabricantes europeos y americanos, por lo que no podemos condicionar los requerimientos a lo solicitado.
7	14-01-2019 17:22	P	En el punto 8.6 se hace referencia al tipo de bandejas a instalar y a que la unidad disponga o no de pisaderas según su diseño, permitiendo unidades sin pisaderas con bandejas de tiro y bajada o bandejas de tiro recto cuando están bajo los 1700mm. Según esto, ¿se permiten unidades con o sin pisaderas dependiendo del diseño del fabricante?
R			Debido a que se debe asegurar el rápido acceso al material por parte del usuario, de acuerdo al diseño estas deberán ser según lo especificado en las bases técnicas
8	14-01-2019 17:24	P	En el punto 9.4 se indica solo la norma EN para la manufactura del estanque. Como la licitación permite ofertas de vehículos bajo norma NFPA, solicitamos que se actualice el punto 9.4 para que permita estanques bajo norma EN y NFPA.
R			Si, será aceptado bajo ambas normas EN y NFPA.
9	14-01-2019 17:29	P	¿Cada salida de descarga de la bomba debe de contar con un manómetro inmerso en líquido o digital para indicar la presión de salida respectiva?
R			No, el mínimo debe ser de un manómetro para la descarga general de la bomba, si su vehículo ofrece un manómetro por cada salida como el sistema americano, se aceptará como parte de la oferta.
10	14-01-2019 17:30	P	¿El manifold debe de contar con a lo menos 2 ánodos de sacrificio para extender la vida de la unidad frente a las aguas duras que tenemos en Chile?
R			Refiérase a lo solicitado en las BBTT como un <u>mínimo</u> obligatorio.
11	14-01-2019 17:31	P	¿La entrada directa del estanque al igual que la de succión de la bomba deben de contar con rejilla que detenga el ingreso de piedras y objetos extraños al estanque o la bomba?
R			Si



FORO DE PREGUNTAS Y RESPUESTAS

RG-01-PC-13
Versión: 00
Fecha: 01/03/2017
Página 3 de 18

Licitación N° 09/2019 Contrato para Adquisición de Carros Forestales para Bomberos de la Región de Bío Bío (ID: 540362-1-LQ19)

N°	Fecha	Tipo	Foro Preguntas y Respuestas
12	14-01-2019 17:34	P	¿El sistema de control del piton monitor debe de contar en la cabina con el Joystick, Nivel de Agua del estanque y Válvula de accionamiento remoto para apertura y cierre del caudal de la bomba al monitor?
R			Si, deberá contar con estos elementos.
13	14-01-2019 17:37	P	Al igual como se permite en otras licitaciones de carros, para el punto 12.2.10 solicitamos que sea un botón ralentizador de bomba. Un botón de parada que detenga el motor puede causar daño a la caja de transmisión o transferencia por no desacoplar correctamente el PTO de la unidad.
R			Si, se permitirá botón ralentizador de bomba.
14	14-01-2019 17:40	P	El sistema de recarga de baterías indicado en el punto 15.2 debería operar en 220vac para conexión en el cuartel?
R			Si
15	14-01-2019 17:41	P	¿El equipamiento solicitado en el punto 16.7 deben de contar con un monitor a Color?
R			Si, el monitor de la cámara de retroceso debe ser a color.
16	14-01-2019 17:46	P	En el punto 16.8 solicitamos se permita un filtro de succión con sistema de flotación integrado (floating strainer) el cual se acople a las mangueras de succión de la unidad en reemplazo de la válvula de retención, flotador y cadena. Como las unidades cuentan con auto-primer, no se requiere de una válvula de retención.
R			Si, se aceptará este sistema.
17	14-01-2019 18:41	P	En un vehículo Forestal una de las mediciones más importantes es el Angulo ventral , que se logra con la menor distancia entre ejes posible ,si el carro tiene una distancia entre ejes larga , no lograra pasar los obstáculos con tolerancia debida quedando este colgado , se dará mayor puntaje técnico a los vehículos con menor distancia entre ejes?
R			Esto no está considerado dentro de la tabla de puntajes, por lo que será materia de la oferta.



FORO DE PREGUNTAS Y RESPUESTAS

RG-01-PC-13
Versión: 00
Fecha: 01/03/2017
Página 4 de 18

Licitación N° 09/2019 Contrato para Adquisición de Carros Forestales para Bomberos de la Región de Bío Bío (ID: 540362-1-LQ19)

N°	Fecha	Tipo	Foro Preguntas y Respuestas
18	14-01-2019 18:41	P	Se establece en la tabla de puntajes un 50 por ciento para la potencia del motor , esta será en relación al peso máximo admisible del chasis ¿? Por ejemplo , no tiene sentido que se presente un chasis de 44 toneladas y 500 hp contra uno de 15 toneladas y 300 hp , siendo para esta aplicación de forestal más útil la última , por lo tanto este criterio se aplicara? Sera en relación a los kg / hp en vez de la potencia? ya que el peso máximo admisible influye directamente con esto más que solo la potencia del motor?
R			Refiérase a las BBTT.
19	14-01-2019 18:42	P	No se Especifica que los vehículos tengan en su caja de transferencia gama de marchas altas y bajas , si no tiene gama de velocidades bajas , el vehículo no podrá andar a las velocidades bajas necesarias con alto torque requerido para su mejor maniobrabilidad , sin la reducción tendrá menos torque en bajas velocidades . Por otra parte para trabajar a bajas velocidades en lugares montañosos con el sistema pump and roll conectado sería complicado ya que la velocidad mínima sería muy alta , por lo tanto se exigirá que tenga en la caja de transferencia marchas altas y bajas?
R			Si, la caja de transferencia deberá contar con gama alta y gama baja.
20	14-01-2019 18:50	P	No pareciera racional que el puntaje asignado a el mayor caudal de la bomba sea mayor ya que se presta para colocar bombas desproporcionadamente grandes , para tener mayor puntaje , lo cual puede resultar en un daño prematuro a los cuerpos de bomba ya que al ser demasiado grandes tendrán problemas de cavitación , peso excesivo y daños por mal uso. Debería tener mayor puntaje el material anticorrosivo de la construcción de la bomba ya que esto es directamente proporcional con su durabilidad y posteriores reparaciones y limitar la capacidad de esta a no más de 3.000 Litros ya que la cisterna debe ser de entre 3.000 y 3.500 LTS , Cambiara el criterio de evaluación para el caudal de la bomba o se limitara a un caudal establecido como la cisterna?
R			No



FORO DE PREGUNTAS Y RESPUESTAS

RG-01-PC-13
Versión: 00
Fecha: 01/03/2017
Página 5 de 18

Licitación N° 09/2019 Contrato para Adquisición de Carros Forestales para Bomberos de la Región de Bío Bío (ID: 540362-1-LQ19)

N°	Fecha	Tipo	Foro Preguntas y Respuestas
21	14-01-2019 18:51	P	En un vehículo Forestal se busca la máxima maniobrabilidad para los bosques , por lo tanto debido a los radios de giro , los vehículos deberán ser vehículos tipo frontales?
R			Refiérase a lo solicitado en las BBTT.
22	14-01-2019 19:01	P	La Junta Nacional cuenta con un registro de proveedores , donde cada proveedor debería tener una carpeta donde se encuentren al día todos los documentos pedidos para las licitaciones, porque la Junta teniendo en su poder ya de muchos proveedores todos los certificados, contratos, documentos pedidos ante notario o apostillados, los vuelve a pedir nuevamente para cada licitación, algunos proveedores acabamos de presentar todos los documentos para la licitación anterior (n°35) el 29 de Noviembre menos de 2 meses. Solicito que los proveedores que ya lo presentamos para la licitación anterior, no se nos exija nuevamente o por lo menos fotocopias simples de lo ya presentado.
R			No, refiérase a lo solicitado en las BBAA.
23	15-01-2019 12:55	P	Los vehículos forestales están expuestos en determinados momentos a pasar por puntos calientes, por lo que deberían estar blindadas las cañerías de aire y conexiones eléctricas que van en la parte baja del chasis para impedir que quede el vehículo inmovilizado para la dotación del vehículo. Deberían todos los carros forestales contar con este componente para su seguridad?
R			Será materia de la oferta, al menos debe cumplir con lo solicitado en las bases técnicas.
24	15-01-2019 12:59	P	Para mayor seguridad y evitar torsiones y roturas en la cisterna los carros forestales debieran tener falso chasis pendulante, lo que además asegura una estabilidad mucho mayor al transitar con pendientes laterales. Deberán traer estos vehículos falso chasis pendulante?
R			Será materia de la oferta, al menos debe cumplir con lo solicitado en las bases técnicas.
25	15-01-2019 16:14	P	se puede hacer mas de una oferta con una sola boleta de garantia?
R			Si.



FORO DE PREGUNTAS Y RESPUESTAS

RG-01-PC-13
Versión: 00
Fecha: 01/03/2017
Página 6 de 18

Licitación N° 09/2019 Contrato para Adquisición de Carros Forestales para Bomberos de la Región de Bío Bío (ID: 540362-1-LQ19)

N°	Fecha	Tipo	Foro Preguntas y Respuestas
26	15-01-2019 16:15	P	como se hara la evaluación de ofertas en EUR vs USD?
R			Se utilizará el tipo de cambio del día de la evaluación.
27	16-01-2019 10:16	P	Las características principales de un carro forestal es que sea ágil y seguro y con el menos peso posible ya que en los caminos rurales específicamente en los cerros hay puentes que no están preparados para resistir grandes pesos, por otra parte las pendiente altísimas a que se ven sometidos tanto en subidas tanto como en baja hace que sea primordial que el vehículo tenga el máximo posible de posible marchas y además, marchas altas y bajas de modo de que el vehículo pueda transitar sin pisar el freno si es necesario, además el Roll and pump se utiliza a 3 km/h lo que se logra con las cajas reductoras, por ejemplo el vehículo MAN posee 12 marchas en alta gama y 12 marchas en baja gama. Se considerará mayor puntaje para los vehículos que tengan velocidades en alta y baja gama?
R			Refiérase a la respuesta de la pregunta N°19
28	16-01-2019 10:19	P	Los vehículos que no poseen velocidades en gama alta y baja no deberían ser aceptados, ya que hasta las camionetas Pick-up tienen gama alta y baja. Se aceptarán los vehículos que no posean velocidades en gama alta y gama baja?
R			Refiérase a la respuesta de la pregunta N°19
29	16-01-2019 11:00	P	Uno de los puntos importantes en unidades forestales es su ángulo de vuelo. Este punto es muy importante para asegurarse de contar con una unidad con un centro de gravedad bajo y que le permita transitar por laderas y otras dificultades del terreno con seguridad. Normalmente el ángulo debería ser igual o mayor a los 28°. ¿es posible pedir esto como obligatorio?
R			Refiérase a lo solicitado en las BBTT.
30	16-01-2019 11:01	P	Serria posible la JNCB ac este los documentos administrativos entregados recientemente en la licitación de carros Multiproposito? No tiene ningún sentido volar a pedir todos los papeles nuevamente si estos están ya actualizados y en su poder. Seria mas eficiente pedir esto solo a proveedores nuevos.
R			No.
31	16-01-2019 11:52	P	Se pide la mantención del vehículo por 5 años. ¿Esta es la mantención de la unidad completa, es decir chasis y carrozado?
R			Si, del vehículo completo.



FORO DE PREGUNTAS Y RESPUESTAS

RG-01-PC-13
Versión: 00
Fecha: 01/03/2017
Página 7 de 18

Licitación N° 09/2019 Contrato para Adquisición de Carros Forestales para Bomberos de la Región de Bío Bío (ID: 540362-1-LQ19)

N°	Fecha	Tipo	Foro Preguntas y Respuestas
32	16-01-2019 12:14	P	En las bases administrativas se piden mantenciones por 5 años. Pero si la unidad se encuentra sobre los 50km de distancia del taller se debe acudir al cuarte. Creemos que es un valor sumamente bajo, como un vehículo no puede viajar 55km o hasta 100km a un taller. Es importante señalar que esto aumenta considerablemente los costos de servicio de las unidades ¿Es posible aumentar este valor para que sea para vehículos con mas de 150 km?
R			No, no es posible. Considerar que ya se sabe dónde van destinadas las unidades, por ende cuenta con la información sobre cuáles unidades necesitarán servicio a terreno y cuáles no.
33	16-01-2019 12:16	P	Creemos que es de suma importancia saber la ubicación en la que estarán estas unidades para poder calcular los costos reales de los servicios a efectuarse en plaza. Es importante entender que los costos en plaza de mantenciones aumentan los costos de manera considerable. Al no entregar el listado debemos calcular los servicios al punto mas lejano por lo que habrán vehículos con un costo excesivo sin realmente necesitarlo. ¿Es posible que se envíe el listado de dónde estarán ubicadas las unidades?
R			Será un carro por cada Cuerpo de Bomberos de la Región del Biobío.
34	16-01-2019 12:19	P	Para las capacitaciones se pide un día del chasis y un dia del fabricante en el cuartel donde este la unidad. Como se entenderá se tendrían que dar 64 capacitaciones en total, en diferentes partes de la region lo que tomaría mas de 3 meses en realizarse. Seria mucho mas eficiente dividir la region en 3 zonas y dar cursos por zonas con grupos mas grandes. ¿Seria posible realizar esto en lugar de cursos en los cuarteles?
R			No, estas deben ser en cada cuartel de bomberos beneficiado.
35	16-01-2019 12:24	P	¿La adjudicación del contrato sera realizada a la empresa que logre los mayores puntajes? ¿Sin importar la marca que esta sea?
R			Para eso existe el proceso, cumplimiento y sus puntajes.



FORO DE PREGUNTAS Y RESPUESTAS

RG-01-PC-13
Versión: 00
Fecha: 01/03/2017
Página 8 de 18

Licitación N° 09/2019 Contrato para Adquisición de Carros Forestales para Bomberos de la Región de Bío Bío (ID: 540362-1-LQ19)

N°	Fecha	Tipo	Foro Preguntas y Respuestas
36	16-01-2019 12:26	P	Es muy común ver en licitaciones un ítem que se refiere a la experiencia del postor. Esto es muy importante para evitar tener marcas que no tienen presencia local y que no están preparadas para entregar un servicio post vent adecuado para esta cantidad importante de vehículos. ¿Sería posible dar un puntaje por este punto?
R			No.
37	16-01-2019 12:27	P	Así como los chasis pedidos deben ser de fabricación Americana o Europea. ¿Es así también en el caso del fabricante de la parte bomberil?
R			Si.
38	16-01-2019 20:51	P	En las Bases Administrativas, página 3, se indica “Los equipamientos o servicios adicionales que se presenten como opcionales en la oferta deberán ser cotizados detalladamente mediante anexo a la oferta técnica y económica...” El modelo de formulario económico para estos opcionales, ¿será suministrado por la Junta Nacional de Bomberos o simplemente el oferente diseña su propio formulario?
R			Deberá ser diseñado por cada oferente.
39	16-01-2019 20:52	P	En las Bases Administrativas, página 3, se indica que los opcionales deben ser cotizados mediante anexo a la oferta técnica y económica, ¿este formulario debe ser presentado dentro del sobre N°1 – Oferta Técnica o dentro del sobre N°2 – Oferta económica?
R			En ambos sobres.
40	16-01-2019 20:52	P	En las Bases Administrativas, página 3, se indica que los opcionales deben ser cotizados indicando plazos para la provisión. ¿Se debe indicar igualmente plazo y precio en la modalidad CIF y FOB?
R			Estos son montados en los carros en fábrica, por lo que solo se debe indicar el valor del opcional sin modalidad CIF ni FOB.



FORO DE PREGUNTAS Y RESPUESTAS

RG-01-PC-13
Versión: 00
Fecha: 01/03/2017
Página 9 de 18

Licitación N° 09/2019 Contrato para Adquisición de Carros Forestales para Bomberos de la Región de Bío Bío (ID: 540362-1-LQ19)

N°	Fecha	Tipo	Foro Preguntas y Respuestas
41	16-01-2019 20:54	P	En la pág 6 de las Bases Administrativas dice "En caso que "Bomberos de Chile" adjudique en modalidad CIF, el vehículo debe ser entregado en la localidad de Concepción". El incoterm CIF corresponde a la entrega en un puerto chileno, por favor aclarar si cuando dicen que debe ser entregado en la localidad de Concepción se refieren a que ¿El proveedor se debe hacer cargo del traslado desde el Puerto de llegada hasta Concepción?
R			Si, los carros serán revisados en la Región Metropolitana y deben ser entregados por el proveedor en Concepción, Región del Biobío.
42	17-01-2019 10:45	P	¿Debe la unidad forestal cumplir con la Categoría 3 de la norma EN que es la que controla este tipo de unidades en Europa?
R			La unidad forestal debe cumplir con los requerimientos mínimos establecidos en las bases técnicas y administrativas, dependiendo de su origen será la norma que deba cumplir en base a lo solicitado.
43	17-01-2019 10:58	P	SE ACEPTARA OFRECER UN CHASIS FABNRICADO EN NORTEAMERICA, PERO CARROZADO EN BRASIL U OTROS PAISES DE SUDAMERICA? O SOLO PODRAN SER FABRICADAS LAS UNIDADES EN EE.UU O EUROPA?
R			Solo fabricados en su totalidad en Norteamérica o Europa.
44	17-01-2019 11:56	P	Se podrán ofertar vehículos con eje trasero simple pero con doble rodado?
R			Si.
45	17-01-2019 12:01	P	En el punto 5.1 hace mención que el vehículo debe contar con barra estabilizadora en ambos ejes o similar. Debemos entender que existen chasis que por su diseño no requieren de este componente en su eje trasero. Se podrán ofrecer igual?
R			Sí, pero indicando los sistemas que posee de estabilización.
46	17-01-2019 12:07	P	En el punto 10.16 hace mención del pitón monitor debe ser montado en el techo de la unidad. Agradecería que nos indicaran si es en el techo de la cabina o en el techo de la estructura (carrozado).
R			Deberá ser en el techo de la carrocería.



FORO DE PREGUNTAS Y RESPUESTAS

RG-01-PC-13
Versión: 00
Fecha: 01/03/2017
Página 10 de 18

Licitación N° 09/2019 Contrato para Adquisición de Carros Forestales para Bomberos de la Región de Bío Bío (ID: 540362-1-LQ19)

N°	Fecha	Tipo	Foro Preguntas y Respuestas
47	17-01-2019 12:07	P	En el punto 10.16 hace mención del pitón monitor debe ser montado en el techo de la unidad a control remoto. Normalmente en este tipo de unidades, el pitón monitor a control remoto va montado sobre el parachoques delantero. Por favor solicitamos evaluar la ubicación ya que es bastante mas practico en el parachoques delantero que en el techo de la unidad.
R			No, refiérase a lo indicado en las BBTT.
48	17-01-2019 12:12	P	En el punto 13.1 solicitan una baliza barral LED de 71 pulgadas de ancho. Al tratarse de una cabina comercial, la baliza barral de 71 pulgadas es demasiado ancha, se podrá ofrecer una de menor tamaño, respetando la cantidad mínima de módulos requeridos.
R			Si, se aceptará baliza barral LED desde 58 pulgadas.
49	17-01-2019 14:02	P	Por favor aclarar a qué se refiere cuándo dice en las BBAA, pág 6 que el vehículo debe ser entregado en la localidad de Concepción en caso de adjudicación modalidad CIF.
R			Refiérase a la respuesta de la pregunta N°41
50	17-01-2019 17:42	P	Punto 7.10.2 - Como se requiere un cumplimiento con la norma EN 1846, la exención de la jaula nos parece ser inconsistente con este requerimiento ya que para la categoría Forestal 4x4 la norma exige una jaula de seguridad anti-vuelco
R			El cumplimiento solicitado es para la cabina va direccionado a términos automotrices de resistencia y no se relaciona a la norma mencionada, solo se hace mención a la EN 1846 para el caso del cuerpo bomba.
51	17-01-2019 17:43	P	Punto 7.11 y 9.1 - Por favor clarificar si se requiere que la reserva de 500 litros sea únicamente dedicada a la auto-protección con bomba eléctrica independiente?
R			Los 500 litros solicitados son aparte de la capacidad del estanque y están enfocados específicamente a el sistema de autoprotección.
52	17-01-2019 17:44	P	Se solicita clarificar si se aplica excepción para el pago de IVA e internacion
R			Si.



FORO DE PREGUNTAS Y RESPUESTAS

RG-01-PC-13
Versión: 00
Fecha: 01/03/2017
Página 11 de 18

Licitación N° 09/2019 Contrato para Adquisición de Carros Forestales para Bomberos de la Región de Bío Bío (ID: 540362-1-LQ19)

N°	Fecha	Tipo	Foro Preguntas y Respuestas
53	17-01-2019 17:46	P	Se solicita oferta CIF y FOB pero se pide entrega en Concepcion, que pasa con los costos de IVA e internacion
R			No existe cobro de IVA y el costo de la internación es de cargo de Bomberos de Chile.
54	17-01-2019 21:29	P	Se pide que los archivadores tengan 2 anillos y papel carta, se puede ocupar papel A4, ya que de Europa toda la información que llega para imprimir en ese formato, es un poquito mas grande que carta y mas pequeño que oficio, se aceptar el papel A4?
R			Se aceptará el formato, pero en todos los casos toda la documentación deberá ir debidamente puesta en el archivador.
55	18-01-2019 8:24	P	Sí se presentan varias alternativas de chasis, ¿sirve una sola boleta de garantía?
R			Si.
56	18-01-2019 8:49	P	Favor aceptar configuraciones de bomba en las que la presión se regula en forma centralizada para todo el sistema de salidas.
R			Refiérase a lo indicado en las BBTT.
57	18-01-2019 8:53	P	¿Se aceptarán solo chasis que tengan sistemas eléctricos, caja de transmisión y suspensión severa para uso de bomberos y no chasis de distribución modificados con más de 6 marchas en su transmisión?
R			Lo solicitado en las BBTT es un mínimo obligatorio, mejoras y cumplimientos superiores serán materia de la oferta.
58	18-01-2019 8:54	P	En el punto 7.1, favor cambiar la palabra basculada por la frase: que permita el seguro y rápido acceso al motor para operaciones de inspección, mantención y reparación. De ésta forma se permite la participación a chasis con cabinas cortas o largas, todas con sistemas de acceso rápido al motor.
R			Refiérase a lo solicitado en las BBTT.



FORO DE PREGUNTAS Y RESPUESTAS

RG-01-PC-13
Versión: 00
Fecha: 01/03/2017
Página 12 de 18

Licitación N° 09/2019 Contrato para Adquisición de Carros Forestales para Bomberos de la Región de Bío Bío (ID: 540362-1-LQ19)

N°	Fecha	Tipo	Foro Preguntas y Respuestas
59	18-01-2019 9:10	P	En el punto 15.2, debe entenderse que el equipo de mantención de batería debe ser capaz de alimentarse mediante el circuito de electricidad habitacional disponible en Chile? De ser así, favor aclarar que se trata de voltaje entre 220V y 240V, 50Hz y amperaje de acuerdo con la configuración estándar del equipo de carga.
R			Si, debe cumplir con la función descrita para su conexión al sistema eléctrico del cuartel.
60	18-01-2019 9:22	P	Con respecto a la configuración de las bombas centrífugas, favor confirmar que éstas deben cumplir ya sea con el estándar de norma NFPA como la EN, dejando al proveedor decidir su mejor opción de bomba con los correspondientes sistemas de seguridad y protección de componentes que estime necesarios para maximizar la vida útil de la bomba y sus componentes.
R			Las bomba de acuerdo a lo solicitado deben cumplir con lo solicitado en las bases técnicas y el cumplimiento de lo solicitado en el punto 10.18 de las BBTT.
61	18-01-2019 10:19	P	se dejara postular a empresas que fabrican en portugal, y que anterior mente tuvieron problemas de atraso en los plazos de entrega y problemas con las unidades en sus carroserias por la fabricación.
R			Las BBTT y las BBAA indican claramente los requerimientos mínimos para que los proveedores puedan participar.
62	18-01-2019 10:22	P	Hemos visto llegar a Chile vehículos semi urbanos a los cuales se les ha sacado el doble rodado trasero para convertirlos en vehículos forestales, este tipo de vehículos no presentan la características tipo de un vehículo forestal ya que son de alto tonelaje, distancia entre ejes muy larga, y al solo tener un eje simple atrás la estabilidad y maniobrabilidad es dificultosa. ¿Se aceptarán esta modificaciones de vehículos semi ubanos a forestales?
R			Refiérase a lo solicitado en las BBTT y la respuesta a la pregunta N°44.



FORO DE PREGUNTAS Y RESPUESTAS

RG-01-PC-13
Versión: 00
Fecha: 01/03/2017
Página 13 de 18

Licitación N° 09/2019 Contrato para Adquisición de Carros Forestales para Bomberos de la Región de Bío Bío (ID: 540362-1-LQ19)

N°	Fecha	Tipo	Foro Preguntas y Respuestas
63	18-01-2019 10:26	P	En Norteamérica no se utilizan vehículos forestales en los incendios ya que solamente se acercan por las autopistas y no atacan los puntos de calor por lo que los fabricantes no tienen experiencia en la fabricación de este tipo de vehículos y lo mas que pueden hacer es el eje doble que traen a un eje simple, se aceptarán este tipo de vehículos? y que norma cumplen?
R			Su pregunta no procede
64	18-01-2019 10:26	P	En Norteamérica no se utilizan vehículos forestales en los incendios ya que solamente se acercan por las autopistas y no atacan los puntos de calor por lo que los fabricantes no tienen experiencia en la fabricación de este tipo de vehículos y lo mas que pueden hacer es el eje doble que traen a un eje simple, se aceptarán este tipo de vehículos? y que norma cumplen?
R			Su pregunta no procede
65	18-01-2019 10:28	P	¿Cual es el peso máximo que se aceptarán en los vehículos forestales tomando en cuenta que solo tienen 4 ruedas y la distribución de carga se hace solo en 4 neumáticos?
R			De acuerdo a lo solicitado en las BBTT estos no podrán sobrepasar la capacidad técnica del chasis.
66	18-01-2019 10:32	P	El listado de repuestos en moneda nacional del que se habla en la pag 19 de las bases administrativas debe incorporarse en el sobre N°1 Oferta Técnica o en el sobre N°2 Oferta económica?
R			En ambos sobres.
67	18-01-2019 10:37	P	Agradecemos revisar la redacción del punto 8 de la pag 21 de las bases adm.
R			La redacción es correcta.
68	18-01-2019 10:41	P	Con respecto a la puntuación por plazo de entrega, favor indicar si corresponde a la entrega de la primera de las 32 unidades o si se trata del total de las 32 unidades en un plazo fijo. Por lo complejo de la evaluación, sugiero reasignar éste puntaje a la valoración asignada al servicio técnico y postventa, entendiendo con ello que un servicio técnico experimentado en temas de vehículos especiales, debe contar con herramientas y mano de obra capacitada para dar oportuna respuesta ante situaciones extremas en la VIII Región.
R			Refiérase a la respuesta de la pregunta N°3



FORO DE PREGUNTAS Y RESPUESTAS

RG-01-PC-13
Versión: 00
Fecha: 01/03/2017
Página 14 de 18

Licitación N° 09/2019 Contrato para Adquisición de Carros Forestales para Bomberos de la Región de Bío Bío (ID: 540362-1-LQ19)

N°	Fecha	Tipo	Foro Preguntas y Respuestas
69	18-01-2019 10:48	P	En la evaluación técnica, favor confirmar que tipo de peso se considerará para el cálculo de la relación Peso Potencia: Peso Bruto Vehicular o Capacidad de Carga
R			Se considera el peso del vehículo carrozado, con agua, con equipos y con tripulación completa, según lo descrito en las BBTT sería el peso en orden de marcha.
70	18-01-2019 10:54	P	En la evaluación técnica, teniendo en consideración que se le asignan 5 puntos a la presencia de servicio técnico en la región y 1 punto a la presencia de servicio técnico en la región contigua, sugiero asignar 0 puntos al servicio técnico que presenta locación a mas de 1 región de distancia, atendiendo la naturaleza del servicio y las emergencias a las que se puede vera afecta la unidad.
R			Está previsto de esta forma.
71	18-01-2019 11:00	P	En la evaluación técnica, no se indica en la fórmula, la necesidad de existencia de servicio técnico debidamente acreditado por el fabricante, ya sea del Chassis como del Carrozado, lo que posibilita a oferentes sin taller o personal calificado, ofrecer servicio técnico de baja calidad pudiendo no dar eficaz respuesta en el corto, mediano o largo plazo, en los procesos de mantenimiento y reparación.
R			El servicio técnico debe ser acreditado por el fabricante.
72	18-01-2019 11:01	P	¿Se considera el “retarder” un “sistema adicional de frenado” de manera que sea puntuable de acuerdo a los criterios de valoración?
R			Si.
73	18-01-2019 11:02	P	El pliego indica: “Por cada chasis ofertado se deberá presentar una oferta individual con toda la documentación solicitada en las bases técnicas”. ¿Debe presentarse también una oferta individual por cada opcional/variante que se presente para un mismo chasis o bien puede incluirse más de una alternativa en cada una de las ofertas individuales preparada para cada chasis?
R			Para cada oferta debe ser una carpeta con toda su documentación.



FORO DE PREGUNTAS Y RESPUESTAS

RG-01-PC-13
Versión: 00
Fecha: 01/03/2017
Página 15 de 18

Licitación N° 09/2019 Contrato para Adquisición de Carros Forestales para Bomberos de la Región de Bío Bío (ID: 540362-1-LQ19)

N°	Fecha	Tipo	Foro Preguntas y Respuestas
74	18-01-2019 11:02	P	Solicitamos las planillas de cumplimiento de requisitos técnicos, formato de oferta económica así como cualquier otro documento relacionado con esta licitación, aparte de las bases administrativas y técnicas, todo ello en formato editable.
R			Serán subidas a la brevedad.
75	18-01-2019 11:03	P	¿Habrá un formato predeterminado para la presentación de la oferta económica de los opcionales y los repuestos? En caso negativo, aclarar los datos necesarios que deben aparecer en ese anexo.
R			Deberá considerar elemento, valor y si tiene plazo adicional de entrega.
76	18-01-2019 11:04	P	Considerando que un ángulo de entrada de 27º es suficiente para el uso al que está destinado el vehículo, además de permitir a la Junta un mayor número de opciones de chasis para decidir, ¿es posible ofertar vehículos con un ángulo de entrada de 27º?
R			No, refiérase a lo indicado en las BBTT.
77	18-01-2019 11:04	P	Los 500 litros de agua para la autoprotección, ¿están incluidos dentro de la capacidad del estanque (de 3.000 a 3.500 litros) o son a mayores?
R			No, los 500 litros son aparte de los 3.000 mínimos solicitados y deben ser de uso exclusivo de los rociadores.
78	18-01-2019 11:04	P	¿Es correcta la interpretación de que más de 3.500 litros de agua no puntúan porque el máximo es 3.500 litros?
R			Si presenta el máximo, obtendrá máximo puntaje.
79	18-01-2019 11:05	P	¿El material de fabricación del circuito hidráulico debe ser acero inoxidable?
R			La materialidad será de acuerdo a lo solicitado en las BBTT.
80	18-01-2019 11:05	P	¿Qué significa la expresión reflejada en el punto 13.4. “podrá ofertar comando de sirena en el manubrio”?
R			Un mando tal como los utilizados para el control crucero o radio en el manubrio pero que controle la sirena.
81	18-01-2019 11:06	P	En el punto 3.3 de las BBTT, se indica que se aceptarán cajas con comando electrónico. Entendemos entonces que se aceptan cajas automatizadas, que suponen menor peso y costos de mantención.
R			Si, automáticas o automatizadas.



FORO DE PREGUNTAS Y RESPUESTAS

RG-01-PC-13
Versión: 00
Fecha: 01/03/2017
Página 16 de 18

Licitación N° 09/2019 Contrato para Adquisición de Carros Forestales para Bomberos de la Región de Bío Bío (ID: 540362-1-LQ19)

N°	Fecha	Tipo	Foro Preguntas y Respuestas
82	18-01-2019 11:14	P	Favor corregir en las BBTT el punto 7.10.2 en donde se hace referencia al punto 7.9.1 inexistente. Debe ser el punto 7.10.1
R			7.10.2. Se permitirán cabinas de bomberos que tengan certificación anti volcamiento, acompañando la documentación que acredite este hecho en la oferta, indicando claramente las características de estas, su resistencia y certificaciones. Lo antes mencionado permitirá al proveedor la exención de la jaula solicitada en el punto 7.10.1
83	18-01-2019 11:21	P	En la evaluación técnica de las BBAA, en el apartado Equipo Bomberil, se le asigna puntaje a la barra antivuelco en circunstancias que en las BBTT se indica en el punto 7.10.2 que puede ser omitida en el caso de que la cabina cuente con certificaciones de sistema constructivo equivalente. Favor indicar ambas posibilidades en la columna nominada Variable para éste ítem.
R			La omisión de la barra será opción de cada proveedor, de acuerdo a lo indicado en las BBTT.
84	18-01-2019 11:21	P	En la evaluación técnica de las BBAA, en el apartado Equipo Bomberil, se le asigna puntaje a la barra antivuelco en circunstancias que en las BBTT se indica en el punto 7.10.2 que puede ser omitida en el caso de que la cabina cuente con certificaciones de sistema constructivo equivalente. Favor indicar ambas posibilidades en la columna nominada Variable para éste ítem.
R			La omisión de la barra será opción de cada proveedor, de acuerdo a lo indicado en las BBTT.
85	18-01-2019 11:23	P	Teniendo en consideración que se acepta la presentación de vehículos y carrozado de ambas normas NFPA y EU, favor confirmar si quedará a discreción del fabricante el uso del material mas adecuado para lograr el correcto balance de pesos.
R			Debe cumplir con lo solicitado en las BBTT.
86	18-01-2019 11:25	P	¿Debe considerarse únicamente a ofertar bombas con presencia en el mercado Chileno, garantizando así el conocimiento funcionamiento/mantenimiento para los bomberos durante toda la vida del producto?
R			Debe cumplir con lo solicitado en las BBTT.



FORO DE PREGUNTAS Y RESPUESTAS

RG-01-PC-13
Versión: 00
Fecha: 01/03/2017
Página 17 de 18

Licitación N° 09/2019 Contrato para Adquisición de Carros Forestales para Bomberos de la Región de Bío Bío (ID: 540362-1-LQ19)

N°	Fecha	Tipo	Foro Preguntas y Respuestas
87	18-01-2019 11:27	P	En el punto 9 de las bases técnicas, debemos entender que la capacidad máxima de agua transportada en el estanque principal debe ser 3500 litros y que adicionalmente debe contar con estanque auxiliar de 500 litros para autoextinción. Favor confirmar.
R			Refiérase a la respuesta de la pregunta N°77.
88	18-01-2019 11:37	P	¿Debe tener la bomba únicamente dos etapas, una para baja presión y otra para alta presión, permitiendo así disminuir las perdidas por rozamiento en cada etapas y por consiguiente, mejorando rendimiento final de la bomba?
R			Debe cumplir con lo solicitado en las BBTT.
89	18-01-2019 11:37	P	¿Debe ser obligatoriamente únicamente el cebado por pistones y que este sea solo de doble pistón, asegurando el correcto funcionamiento al incorporar doble pistón y permitiendo mayor sencillez mecánica y durabilidad en el tiempo?
R			Será materia de la oferta, al menos debe cumplir con lo solicitado en las bases técnicas.
90	18-01-2019 11:38	P	¿Debe ser el sistema de autoprotección obligatoriamente diseñado bajo la norma francesa NF S61 518 considerada como pionera y referencia en materia de seguridad de autoprotección para los vehículos contra incendios forestales?
R			Debe cumplir con lo solicitado en las BBTT, no se puede establecer esta norma, pues está previsto que puedan participar proveedores europeos y americanos.
91	18-01-2019 11:39	P	¿Deben los estanques de agua para bombeo y agua para autoprotección pertenecer al mismo compartimento interno permitiendo así simplicidad constructiva y facilidad de mantenimiento, además de asegurar el llenado de la cavidad de la cisterna de autoprotección en primer lugar respecto al restante de la cisterna?
R			Refiérase a la respuesta de la pregunta N°77, estas podrán estar comunicadas pero el cuerpo bomba no podrá hacer uso del agua de la reserva de los rociadores.
92	18-01-2019 11:42	P	¿El vehículo ofertado con rodado simple debe acatar la Ley Chilena de Pesos de Vialidad?
R			No, debe cumplir con lo solicitado en las BBTT.



FORO DE PREGUNTAS Y RESPUESTAS

RG-01-PC-13
Versión: 00
Fecha: 01/03/2017
Página 18 de 18

Licitación N° 09/2019 Contrato para Adquisición de Carros Forestales para Bomberos de la Región de Bío Bío (ID: 540362-1-LQ19)

N°	Fecha	Tipo	Foro Preguntas y Respuestas
93	18-01-2019 11:44	P	En el punto 2.3 de las bases técnicas, se solicita calcular el factor peso/potencia con base en el peso en orden de marcha. Favor considerar que al no tener exactitud del peso de los ocupantes del vehículo no de sus equipamientos, así como desconocimiento de la carga de materiales, hace poco exacto el proceso de cálculo y se presta para errores de interpretación. Favor considerar el uso del peso bruto vehicular como base de cálculo estandarizada para obtener el factor peso/potencia
R			No, refiérase a las bases técnicas.
94	18-01-2019 11:45	P	Los carros bomba forestales con chasis de diesiocho (18) toneladas, no cumplen con los pesos si se les pone lo solicitado que son Tres mis quinientos litros (3500LTS), ¿Podrá excederse el peso de la norma Chilena de vialidad para rodado simple?
R			Refiérase a lo solicitado en las BBTT.
95	18-01-2019 11:51	P	¿Se podrán ofertar vehículos con rango de limitador de velocidad entre 80 y 90 kilómetros por hora? la velocidad final a programar podrá ser indicada por la institución,
R			Refiérase a lo solicitado en las BBTT.
96	18-01-2019 11:54	P	En el punto 7.10.2 se indica que si la cabina tiene certificación antivolcamiento se puede omitir la jaula solicitada, ¿favor de indicar que certificación o características se deben cumplir para dar por aprobado este punto y no tener que incorporar la jaula tubular?
R			Refiérase a lo solicitado en las BBTT en el punto 7.10.2 emitida por un organismo externo.
97	18-01-2019 11:57	P	En el punto 10.6 de las BBTT se solicita un rango distinto de la real capacidad de la bomba de alta presión. Se acepta la inclusión de manómetros con indicación según el rango operacional de la bomba según el fabricante?
R			Si.